

September 2008

**Anleitung: Tankrucksack
Yamaha FJR 1300A**
**Instruction: Tank bag
Yamaha FJR 1300A**
Lieferumfang:

- 1x Tankrucksack
- 1x Kartenfach (Modellabhängig)
- 2x Tragegurte (Modellabhängig)
- 1x Halteplatte mit Clips (für vorne)
- 1x Halteplatte mit Klett (für hinten)

Contains:

- 1x Tank bag
- 1x Map holder (Depends on model)
- 2x Straps (depends on model)
- 1x Mounting plate with clips (for front)
- 1x Mounting plate with velcro (for back)



Achtung! Wichtiger Hinweis zur Montage
Achten Sie vor Fahrtantritt auf festen Sitz des Tankrucksacks. Um Lackschäden auszuschließen empfehlen wir die Verwendung von entsprechender Schutzfolie.

Attention! Important notes, explanations
Please, make sure tank bag is always tightly secured.
Suitable clear film can be used to avoid scratches on paint finish.


Montage
1. Befestigungs-Platte hinten

Entfernen Sie die Fahrersitzbank
Hängen Sie die Haken der Befestigungsplatte an der Tankunterkante ein und fixieren Sie die Befestigungsplatte mit Klett am Tank.
- Fahrersitz wieder montieren

Mounting
1) Rear attachment:

Remove the seat and hook the mounting plate to the low end of the tank. Peel off white paper and stick the velcro strip on correct position on the tank.

2. Vordere Befestigungsplatte

Lösen Sie die beiden Schrauben am Rahmendreieck und fixieren Sie mittels dieser Schrauben das Aufnahmeplad. Kleben Sie das Klettband oben auf die Tankabdeckung und drücken Sie sie auf den Klett.

2) Front attachment:

Remove the two screws at the frame triangle and fix the mounting plate with the two screws. Stick the tape on the tank cover and now the tank bag can be attached to the front attachment with the clips. Push the rear tab on the rear velcro attachment.

Jetzt den Tankrucksack mit den Clips vorne befestigen und nach hinten ziehen. Tankrucksack anschließend auf den Klett der hinteren Halteplatte drücken.

The clear map holder is easy to put on and take off with the velcro attachment. (Depends on model) Put it on and take it off few times when you first use the bag. This helps the velcro to attach tighter.

3. Die Kartentasche (Modellabhängig)

Die Kartentasche ist abnehmbar. Sie ist auf der Rückseite mit Klett versehen und wird einfach auf den Tankrucksack gedrückt.

Conversion to back bag can be done with the two supplied straps

Achtung: Vor dem erstmaligen Verwenden muss sie einige Male angedrückt und wieder abgerissen werden, um dem Klett zu seiner maximalen Haftkraft zu verhelfen.

